

THE UNIVERSITY OF GEORGIA – Department of Romance Languages
PORTUGUESE 2002
 Spring 2011

M at Gilbert Hall room 116
W/F at Old College room 100
 Duration: 50 minutes

Instructor: Fernanda Guida
 E-mail: ferguida@uga.edu
 Phone: 706-542-4254
 Office Hours: _____
 Gilbert Hall, Room 370 C

Congratulations!

You have chosen to become a proficient speaker of Portuguese and to develop a closer understanding of the peoples and cultures that speak this language!

The Portuguese 2001-2002 course sequence has been designed to give you an ability to actively communicate in Portuguese using all four language skills: listening, speaking, reading and writing. In PORT2002, there will be considerable emphasis on all the above skills; this is reflected in all our classroom activities.

Proficiency Guidelines: By the end of the semester you should be able to:

1. Handle successfully most communicative tasks and social situations. Initiate, sustain, and close a general conversation with a number of strategies appropriate to a range of circumstances and topics.
2. Sustain understanding over longer stretches of connected discourse on a number of topics pertaining to different times, places and situations.
3. Read consistently with full understanding simple connected texts dealing with basic personal and social needs about which the reader has personal interest and/or knowledge including reading real texts from media and published in the Portuguese language.
4. Read longer texts, literary short stories, and comment and reprocess the information thus acquired.
5. Meet most practical writing needs and limited social demands. Take notes in some detail on familiar topics and respond in writing to personal and non-personal questions.

Textbooks:

- *Ponto de Encontro, Portuguese as a World Language* (valuepack with course-book, Student Activities Manual & dictionary)
- *Collins Gem Portuguese Dictionary, 1993, OR Larousse Concise Dictionary: Portuguese-English/English-Portuguese* (required if you don't have the package with dictionary above).
- Amélia P. Hutchinson and Janet Lloyd, *Portuguese: An Essential Grammar, 1996 or 2003* (Routledge) (advised)
- **Three short-stories available in the Library, on-line course reserves, eLC, or provided by instructor.**

Course requirements:

◆ **Regular attendance mandatory. 5 unexcused absences allowed without penalty** (excused absences require documented evidence in the form of a medical note or a letter from Student Affairs). For each additional unexcused absence **ten points may be subtracted from your participation grade** (this is equivalent to the loss of 1% of the overall final grade). Students who miss more than 15 classes this semester may not be allowed to take the final exam. An instructor may initiate a withdrawal for lack of attendance.

◆ **Prepare in advance for each class, completing homework and any assignments set by the instructor.** It is the student's responsibility to study the assigned grammatical sections and complete the application exercises before each class in order to be able to participate fully in all tasks undertaken in class.

◆ **Do not use electronic translation** to complete any assignments. If you insist, your work will be seriously penalized.

◆ **As a regular written assignment, you may be asked to post a number of logs on your course eLC page.** Remember that learning a foreign language is not difficult, but to be successful, it requires daily study, practice and exposure to the language. A foreign language cannot be learned successfully by only studying or cramming before tests. It requires a build-up process. As for any other course at UGA, students are expected to devote two hours of preparation, outside of class.

Course Grading Criteria:

30%	Aver. of 3 tests & 2 best of 3 compositions	300 pts.
20%	Final exam	200 pts.
10%	Project (5% Presentation & 5% mini compositions)	100 pts.
10%	Lab grade for project weekly performance	100 pts.
10%	Particip. & Preparation oral performance, Workbook completion, class attendance	100 pts.
10%	Homework, classroom assignments, glossary (quality & prompt completion)	100 pts.
10%	Overall progress & improvement	100 pts.
	Total Points	1,000 pts.

UGA – Rom. Langs. grading scale

100-93	A	4.0
92-90	A-	3.7
89-87	B+	3.3
86-83	B	3.0
82-80	B-	2.7
79-77	C+	2.3
76-71	C	2.0
70-68	C-	1.7
67-60	D	1.0
<60	F	0

Participation/Preparation Grade.

This grade is based on two factors: (1) Evidence that student has prepared for class AND (2) active participation in class activities and discussions. Participation must be in the foreign language and will be evaluated according to the following criteria:

- A = Excellent participation, always well prepared, virtually no English spoken.
- B = Good participation, almost always prepared, very little English spoken.
- C = Fair participation, generally prepared, some English spoken.
- D = Irregular participation, infrequently prepared, English spoken frequently.
- F = Little to no participation, infrequently prepared, English spoken consistently.

Vocabulary & conversation classes: Our classes are based on communication practice. They may have the occasional participation of another teacher, so that students are trained to understand different personal and regional accents. Classes will include role-play activities, conversation/discussion, or the presentation of audio-visual materials as a tool to develop communication in Portuguese within a cultural context. As preparation, students are advised to develop their own **glossary**. Please note that vocabulary cannot be taught. It can only be developed through reading, preparing a glossary, studying and using it in speaking and writing activities.

Projects: This semester PORT2002 are participating in a Teletandem project with a Brazilian University. Students will be matched with a partner Brazilian student in Brazil and will exchange correspondence online over a number of weeks. Details will be given at an introductory Project session. Instructor will also provide further information about possible formats for the final presentation of the results, knowledge and experience gained from the project.

For all written and oral work including Project: grades are based on participation, homework, quizzes, listening and oral activities, preparation of project through its stages, etc. Every instructor will tailor each portion of the grade according to his or her discretion. The Project, however, is worth 10% of your final grade. Do not neglect its preparation.

Language Lab: Essentially the Teletandem Project. There will be one weekly Lab class. Attendance is obligatory. You will be assessed for: pronunciation, intonation, aural comprehension, retention of information, and grammatical correctness in the execution of language exercises, or/and for participation and performance during the Teletandem project. Your grade will be based on all your Teletandem performances. Self-Study/Practice is available in the LRC-Language Resource Center (Gilbert Hall, Lab113).

Films: The Brazilian film *O Ano em que meus pais saíram de férias* will be shown in this course. More films may be shown at the instructor's discretion, depending on time available and student interest.

Missed work: There will be no make-ups for missed Lab classes. If you miss a Lab class, your Lab grade will be based on your performance during the remaining 5 classes. There will be **no make-ups for tests**. Homework must be presented weekly. No late homework will be accepted.

Final exam: The final exam will be given according to the schedule on OASIS. Conflicts with other final exams should be resolved early in the semester. Students must present documentation following the instructions for rescheduling, which are located at the following websites: www.bulletin.uga.edu and www.curriculumsystems.uga.edu. One make-up exam will be given the day following the regularly scheduled exam. **Final exams will not be given at an earlier date for any reason.**

Dia do Amigo (Bring a Friend Day) – On the assigned day on your course calendar, invite some of your friends to come to the Portuguese class. It will be a party day for you to share with your friends what you like about your Portuguese classes and the Portuguese speaking world, from the language, to the countries, the people, the music, the food, etc.

Portuguese Table: Tuesdays 5.00-6.00 at The Globe. Each attendance gains one point extra credit to improve the grade of the following test.

Capoeira: As there is considerable language and cultural content, regular attendance to training can gain one weekly extra credit point toward next test. For further information, contact Benjamin, President of the UGA Capoeira Club (capoeira@uga.edu) and/or visit their website www.uga.edu/capoeira. If you attend Capoeira, make yourself known to the instructor for proof of attendance.

Minor in Portuguese: Courses in PORT2001 and above count toward a Minor in Portuguese. You may need 15 or 18 credit hours depending on the courses completed. Ask your teacher for a handout and start planning!

Study Abroad: There are two programs of study abroad available to students wishing to develop their Portuguese in a native environment:

Maymester in Brazil. 5 weeks of study in Brazil in partnership with other American universities. Details from Prof. Quinlan (susieq@uga.edu) and Prof. Moser (rmoser@uga.edu).

Student Exchange Program in Portugal. Students can spend one or two semesters at the University of Porto, Portugal, studying Portuguese and a wide range of other courses towards their degree at UGA.

A one month intensive course in Portuguese Language and Culture is also available at the University of Porto in July with a possible internship in June.

Details from Dr. Hutchinson (ahutchin@uga.edu) and Ms. Coleen Larson, Office of International Education (clarson@uga.edu).

Safety & Security: Please be careful to be safe. Unfortunately, emergencies may happen. We have been fairly incident free at UGA, but be prepared and read the **UGA Safe & Secure** webpage in order to know what to do and what to expect should an emergency arise: <http://www.uga.edu/safeandsecure/>

Student Concerns: Please discuss all questions, problems, absences you might have with your instructor first. Further help can be obtained from the **Portuguese Language Supervisor.**

Dr. Amélia Hutchinson -

249 Gilbert Hall

Tel: 770-608-4225; e-mail: ahutchin@uga.edu

Office hours: W / F: 9.30-11.00 am; or by appointment.

(Updated by A. Hutchinson/ 01-05-11)

PORTUGUESE 2002 - CALENDAR of LANGUAGE LEARNING ACTIVITIES - SPRING 2011

SEMANAS - MATÉRIAS	Preparação & Tarefas	Language Resource Center
SEMANA 1 – 10 a 14 de janeiro		
Introdução e Revisão – Reviewing of main structures and patterns of communication learnt in previous levels. 2ª-feira 4ª-feira 6ª-feira		13 Lab classes in the Semester - All Lab classes will be in Room: 116
SEMANA 2 – 17 a 21 de janeiro (Dia de Martin Luther King – 17 de janeiro)		
Lição 13 – Objectives: Talking about the environment. Describe states and conditions. Give opinions. Talk about the future 2ª-feira - Feriado de Martin Luther King 4ª-feira 6ª-feira		
SEMANA 3 – 24 a 28 de janeiro - COMPOSIÇÃO 1		
Lição 13 – Objectives: Express hypothetical conditions. Express reciprocity. Looking for solutions. 2ª-feira - LRC - Marcar composição 1 4ª-feira - 6ª-feira - Entregar composição 1		LRC – sessão 1 Segunda-feira, dia 24
SEMANA 4 – 31 de janeiro a 4 de Fevereiro TESTE 1		
Lição 13 – Objectives: Discuss environmental issues. 2ª-feira - LRC 4ª-feira - Entregar composição 1.2 6ª-feira – Teste 1		LRC – sessão 2 Segunda-feira, dia 31
SEMANA 5 – 7 a 11 de fevereiro		
Ler e comentar uma ou mais obras literária de autores lusófonos 2ª-feira - LRC 4ª-feira 6ª-feira		LRC – sessão 3 Segunda-feira, dia 7
SEMANA 6 – 14 a 18 de fevereiro		
Lição 14 – Objectives: Describe and discuss social conditions and political systems. Express political opinions. Describe ongoing states and activities. 2ª-feira - LRC – Introdução ao projeto Teletandem 4ª-feira 6ª-feira		LRC – sessão 4 Segunda-feira, dia 14

SEMANA 7 – 21 a 25 de fevereiro	
<p>Lição 14 – Objetivos: Talk about the past from a perspective. Communicate about object-oriented events and perspectives.</p> <p>2ª-feira - LRC – Teletandem 1</p> <p>4ª-feira</p> <p>6ª-feira -</p>	<p>LRC – sessão 5</p> <p>Segunda-feira, dia 21</p>
SEMANA 8 – 26 de fevereiro a 4 de março TESTE 2 Dia do Amigo Mid-Term – Dia 3	
<p>Lição 14 – Objetivos: Revising: Social conditions, talking about the past from a perspective and expressing opinions.</p> <p>2ª-feira - LRC - Teletandem 2</p> <p>4ª-feira - Teste 2</p> <p>6ª-feira - Dia do Amigo</p>	<p>LRC – sessão 6</p> <p>Segunda-feira, dia 26</p>
SEMANA 9 – 7 a 11 de março COMPOSIÇÃO 2	
<p>Ler e comentar uma ou mais obras literária de autores lusófonos</p> <p>2ª-feira - LRC - Carnaval no Brasil & Marcar composição 2</p> <p>4ª-feira</p> <p>6ª-feira - Entregar a composição 2</p>	<p>LRC – sessão 7</p> <p>Segunda-feira, dia 7</p>
FÉRIAS DA PRIMAVERA – 14 a 18 de março	
SEMANA 10 – 21 a 25 de março (24 de março – Midpoint withdrawal deadline)	
<p>Lição 15 – Objetivos: Talking about advances in science and technology. Giving opinions and making suggestions</p> <p>2ª-feira - LRC - Teletandem 3</p> <p>4ª-feira</p> <p>6ª-feira Entregar a composição 2.2</p>	<p>LRC – sessão 8</p> <p>Segunda-feira, dia 21</p>
SEMANA 11 – 28 de março a 1 de abril	
<p>Lição 15 – Objetivos: Predicting the future. Express subjective perceptions and attitudes.</p> <p>2ª-feira - LRC - Teletandem 4</p> <p>4ª-feira</p> <p>6ª-feira</p>	<p>LRC – sessão 9</p> <p>Segunda-feira, dia 28</p>
SEMANA 12 – 4 a 8 de abril TESTE 3	
<p>Lição 15 – Objetivos: Doing presentations. Do research on the Portuguese speaking communities in the USA, present it to the class and compare results with other groups.</p> <p>2ª-feira - LRC - Teletandem 5-</p> <p>4ª-feira</p> <p>6ª-feira - Teste 3</p>	<p>LRC – sessão 10</p> <p>Segunda-feira, dia 4</p>
SEMANA 13 – 11 a 15 de abril COMPOSIÇÃO 3	
<p>2ª-feira - LRC - Teletandem 6 - Marcar composição 3</p> <p>4ª-feira</p> <p>6ª-feira – Entregar composição 3</p>	<p>LRC – sessão 11</p> <p>Segunda-feira, dia 11</p>

SEMANA 14 – 19 a 24 de abril		TESTE 7
2ª-feira - LRC - Teletandem 7		LRC – sessão 12
4ª-feira – Entregar composição 3.2		Segunda-feira, dia 18
6ª-feira - Teste 4		
SEMANA 15 – 25 a 29 de abril		
Revisão e projetos		
2ª-feira - LRC - Teletandem 8		LRC – sessão 13
4ª-feira		Segunda-feira, dia 25
6ª-feira		Course evaluation
SEMANA 16 – 2 a 6 de maio		
Revisão e projetos		
2ª-feira – Last day of classes		
3ª-feira – 3 de maio - Dia de estudo (Reading Day)		
6ª-feira – 6 de maio – Exame Final		
EXAME FINAL	Sexta-feira, 6 de maio de 2011 7:00 - 10:00 pm	ROOM To be announced

ACADEMIC HONESTY AT UGA (A CULTURE OF HONESTY): PROMOTING INTEGRITY IN THE CLASSROOM

http://www.uga.edu/ovpi/academic_honesty/hon_prom.htm

UGA's Honor Code:

***"I will be academically honest in all of my academic work
and will not tolerate academic dishonesty of others."***

All students are responsible for maintaining the highest standards of honesty and integrity in every phase of their academic careers. The penalties for academic dishonesty are severe and ignorance is not an acceptable defense.

□□□ □□□□□□ □□□□□□□□
□□□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□ □ □□□□□□□ □□□□ □□ □□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□
□□□□□□□□ □□ □□□ □□□□□ □□ □□□ □□□□□□□□□□ □□□ □□ □□□□□□□□□□

(Updated by A.Hutchinson / 01.05.11)